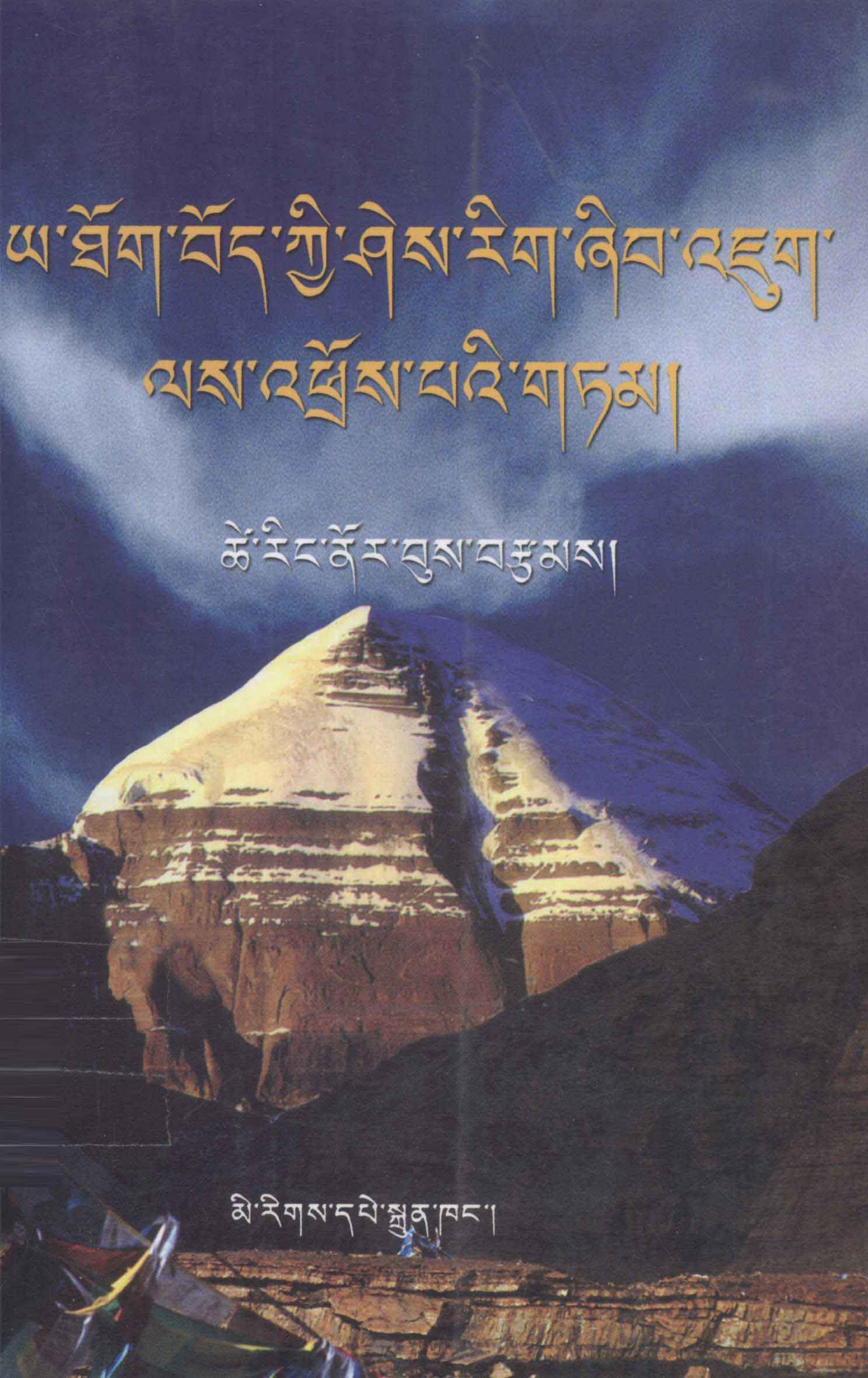

ཡ་ཐོག་བོད་ཀྱི་ཤེས་རིག་ཞིབ་འཇུག་ལས་འཕྲོས་པའི་གཏམ།

ཚེ་རིང་དོན་གྲུབ་བརྩམས།

མི་རིགས་དཔེ་སྐྲུན་ཁང་།

图书在版编目(CIP)数据

象蓄文化探源:藏文/泽绒洛吾著. - 北京:民族出版社,2007.6

ISBN 978 - 7 - 105 - 08399 - 2

Ⅰ.象… Ⅱ.泽… Ⅲ.①藏族 - 民族文化 - 研究 - 藏语 ②象雄 - 民族文化 - 研究 - 藏语 Ⅳ.K281.4 K289

中国版本图书馆 CIP 数据核字(2007)第 096497 号

民族出版社出版发行

(北京市和平里北街 14 号 邮编 100013

http://www.mzcbs.com

北京迪鑫印刷厂印刷

各地新华书店经销

2007 年 7 月第 1 版 2007 年 7 月北京第 1 次印刷

开本:880 毫米×1230 毫米 1/32 印张:11.625

印数:0001 - 2500 册 定价:20.00 元

ISBN 978 - 7 - 105 - 08399 - 2/G·1627(藏 88)

(藏文发行科电话:58130509 藏编室电话:64227665)

རྩོམ་སྒྲིག་འགན་ཁུར་པ། བདེ་ལེགས།
责 任 编 辑: 德 勒

༄༅།། ཡ་ཟོག་བོད་ཀྱི་ཤེས་རིག་ཞིབ་འཇུག་ལས་འགྲོས་པའི་གཏམ།

རྩོམ་པ་པོ།	ཚེ་རིང་དོན་གྲུབ།
དཔེ་སྐྲུན་མཁན།	མི་རིགས་དཔེ་སྐྲུན་ཁང་།
འགྲེམས་སྤེལ་མཁན།	མི་རིགས་དཔེ་སྐྲུན་ཁང་གི་བོད་ཡིག་འགྲེམས་སྤེལ་ཁང་།
གནས་ཡུལ།	པེ་ཅིན་ཧོ་ཕིང་ལི་བྱང་ལམ་ཨང་14པ།
སྦྲག་ཨང་།	100013
ཁ་པར་ཨང་གྲངས།	010 – 64227665
པར་འདེབས་མཁན།	ཧེ་ཞིན་པར་འདེབས་ཚད་ཡོད་ཀུང་སི་ནས་པར་བཏབ།
བརྒྱུད་འཚོང་མཁན།	རྒྱལ་ཡོངས་ས་གནས་སོ་སོའི་ཞིན་ཧྭ་དཔེ་ཚོང་ཁང་།
དེབ་ཚད།	880mm × 1230mm 1/32
པར་ཤོག	11.625
པར་གཞིའི་སྒྲིག་ཐེངས།	2007ལོའི་ཟླ7པར་པར་གཞི་དང་པོ་བསྒྲིགས།
པར་ཐེངས།	2007ལོའི་ཟླ7པར་པེ་ཅིན་དུ་པར་ཐེངས་དང་པོ་བརྒྱབ།
པར་གྲངས།	0001 – 2500
རིན་གོང་།	སྒོར20.00

ISBN 978 – 7 – 105 – 08399 – 2/G·1627(藏 88)

རྩོམ་པ་པོའི་ལོ་རྒྱུས་མདོར་བསྡུས།

གཞུང་འདིའི་བྱེད་པོ་ཚེ་རིང་ནོར་བུའམ་གཞན་ཕན་བློ་གྲོས་ནི། རབ་བྱུང་བཅུ་དྲུག་པའི་ལྕགས་ཁྱི་ལོ་1970ལོར་མདོ་སྨད་ས་ཡི་ལྟེ་གནས་ཁམས་བྱང་བྲག་འགོ་རྫོང་གཡུ་རིའི་ས་ཆར་ཡབ་ཡེ་ཤེས་རྒྱལ་མཚན་དང་། ཡུམ་ལྷ་མོ་གཉིས་ཀྱི་སྲས་སུ་སྐུ་འཁྲུངས། ཆུང་དུས་ནས་སློབ་ཆུང་སློབ་གྲྭར་ཞུགས་ནས་རྒྱ་ཡིག་སྦྱོང་བརྩོན་བྱས། དགུང་ལོ་བཅུ་གསུམ་ནས་གཡུ་དགོན་གསེར་བསྟན་བཀྲ་ཤིས་སྨིན་གྲོལ་གླིང་དུ་གྲྭ་སར་ཞུགས་ནས་ཡོན་ཏན་ཕྱི་མོ་འབྲི་ཀློག་དང་དགོན་པའི་ཆོག་སྒྲིག་སྣ་ཚོགས་ལ་སྦྱོང་བརྩོན་མཛད། གཞན་ཡང་དགེ་བའི་བཤེས་གཉེན་འཇམ་དཔལ་རྒྱ་མཚོ་དང་། ནམ་མཁའ་འོད་ཟེར། རྒྱ་ཚོགས་སྤྲུལ་སྐུ་རིག་འཛིན་རྣམ་རྒྱལ་སོགས་ཀྱི་མདུན་ནས་སུམ་རྟགས་དག་གསུམ་དང་སྙན་ངག སྔོན་འགྲོ་འབུམ་དགུ་སོགས་ཀྱི་དབང་ལུང་ཁྲིད་གསུམ་གསན་བསམ་མཛད། དགུང་ལོ་བཅུ་དྲུག་སྟེང་ཨ་མདོ་ཛ་ཡུལ་རྟགས་ལྡན་བཀྲ་ཤིས་སྨིན་གྲོལ་གླིང་དུ་ཕེབས་ཏེ་སྔ་ཕྱིར་ལོ་བརྒྱད་ལྷག་རིང་ལ་ཁྲི་བ་རིན་པོ་ཆེ་འཇམ་དབྱངས་མཁྱེན་རབ་རྒྱ་མཚོ་དང་། མ་ཧཱ་པཎྜི་ཏ་ཚུལ་ཆེན་སྐུ་ཕྲེང་གསུམ་པ་ཐེག་མཆོག་བསྟན་པའི་ཉི་མ། མཁན་ཁམས་དབང་བསྟན་འཛིན་སོགས་ཀྱི་མདུན་ནས་ཐུན་མོང་རིག་གནས་སྤྱི་དང་། ཐུན་མིན་མདོ་སྔགས་ཀྱི་གཞུང་ལུགས་སོགས། ཁྱད་པར་བླ་མེད་རྫོགས་པ་ཆེན་པོའི་ཟབ་ཁྲིད་གཞུང་ལུགས་དུ་མའི་སྙིང་བཅུད་ཀྱིས་སྨིན་པར་བྱས། གཞན་ཡང་ཇ་བ་མཆོག་སྤྲུལ་རྣམ་གཉིས་

གཙོས་མཁས་དབང་དུ་མའི་ཞལ་སྔ་ནས། 《སྡེ་སྣོད་རིན་པོ་ཆེའི་མཛོད་》 དང་། 《བློ་གསལ་རིག་སྒྲོ》 《ལུང་རིགས་མཛོད》 《ལྷ་གཉེན་ཤེལ་སྒོང་》《སྡོམ་གསུམ་རྣམ་དབྱེ》 《གཤེན་བསྟན་ལམ་རིམ》བཅས་མཛོད་འདུལ་དབུ་ཕར་དང་། རྫོགས་ཆེན་དབང་བཞི་སོགས་གསན། གཞན་ཡང་སྐྱུང་སྤྲུལ་དྲི་མེད་འོད་ཟེར་གྱི་མདུན་ནས་མ་རྒྱུད་དབང་བཞི་དང་མེ་རིའི་དབང་སོགས་ཞུས། མཁས་དབང་བྱེ་བའི་དབུས་ན་མངོན་པར་འཕགས་པའི་མ་ཧཱ་པཎྜི་ཏ་ཆེན་པོ་བོན་བརྒྱ་དགེ་ལེགས་ལྷུན་གྲུབ་རྒྱ་མཚོ་རིན་པོ་ཆེའི་མདུན་ནས་བརྡ་སྤྲོད་གཞུང་སྐོར་དང་། ལམ་རིམ། སྙན་ངག་སོགས་མདོ་སྔགས་རིག་གཞུང་གི་སློབ་ཁྲིད་གདམས་པ་ཚུལ་བཞིན་མནོས་པའི་སྐྱེས་བུ་ཡོང་ནི་ལུང་རྟོགས་ཀྱིས་རྒྱུད་ཕྱུག་ཅིང་། བྱང་སེམས་ཀྱིས་མཛད་པ་སྐྱོང་བའི་སྐྱེས་མཆོག་དམ་པའོ། །གཞན་ཡིད་དབང་མེད་དུ་འཕྲོག་པའི་ཡོང་གི་ལྷུགས་རྩོམ་སྐོར་ནི། 《བོད་ཀྱི་ལོ་རྒྱུས་བདེན་གཏམ་དཔྱིད་ཀྱི་ཕོ་ཉའི་གླུ་དབྱངས》དང་《གཡུ་དཀོན་གཤེན་བསྟན་བཀྲ་ཤིས་སྨིན་གྲོལ་གླིང་གི་ལོ་རྒྱུས་ཉུང་བསྡུས》《གཏོ་དཀོན་གཡུང་དྲུང་གླིང་གི་ལོ་རྒྱུས་ཉུང་བསྡུས》《བསྟན་གཉིས་དགོངས་པ་གཅིག་བསྡུས》《སྙིང་པོ་རྣམ་གསུམ་འབྲུ་འགྲེལ》སོགས་རིག་གནས། ལོ་རྒྱུས། ཆོས་ལུགས། མི་རིགས། ཡུལ་སྲོལ་སོགས་སུ་ཞིབ་འཇུག་བྱེད་མཁན་རྣམས་ལ་དཔྱད་གཞི་ཆེས་རིན་ཐང་ཆེ་བའི་ནོར་བུ་ཞིག་ཡིན་པར་མ་ཟད། ཕྱི་རབས་གངས་ལྗོངས་ན་གཞོན་ཀུན་གྱི་ཡིད་དབང་འཕྲོག་པའི་བང་མཛོད་ཅིག་ཀྱང་ཡིན། ཞེས་པ་འདི་ནི་དཀར་མཛེས་ཁྱུང་སྲིད་འཛིན་སློབ་གླིང་གི་དགེ་མིང་འཛིན་པ་རྡོར་དྲིལ་ནས། 2005.3.20ཉིན་ཁྲིན་ཏུའུ་ནས་སྦྱར།

此为试读，需要完整PDF请访问： www.ertongbook.com

སྔོན་དུ་སྨྲེང་བའི་གཏམ།

དེའང་བཅུ་ཕྲག་རིག་པའི་ཤེས་བྱ་ཀུན་ལ་མཁྱེན་དཔྱོད་ཀྱི་བློ་གྲོས་རབ་ཏུ་རྒྱས་ཤིང་མཁས་དབང་བྱེ་བས་ལེགས་བཤད་ཀྱི་ཞལ་རྒྱུན་མཐའ་དག་གཅིག་ཏུ་བསྡུས་ཏེ་ལྷུགས་ཀྱི་འདབ་མས་བསྐལ་བཟང་གི་བགོ་སྐལ་དུ་འདི་ལྟར་གནང་སྟེ། མི་རིགས་ཀྱི་རྩ་བ་ཤེས་རིག་ཡིན། ཤེས་རིག་གི་རྩ་བ་ཡི་གེ་ལ་རག་ལས་སོ། ཞེས་ནད་བརྒྱ་སྨན་གཅིག་གི་དཔེ་ལྟར་ཚིག་ཉུང་དོན་འདུས་ཀྱི་བསླབ་བྱ་དེ་དང་མཐུན་པའི་མི་རིགས་དང་ཤེས་རིག་གང་འདྲ་ཞིག་ཡིན་ཀྱང་ཐོག་མཐའ་བར་གསུམ་གྱི་འགྱུར་རིམ་ངེས་ཅན་ནང་དུ། མེད་པ་ནས་ཡོད་པ་དང་། ཆ་ཤས་ནས་ཡོངས་རྫོགས་སུ་རིམ་གྱིས་གྲུབ་པ་ཞིག་ངེས་ཅན་དུ་ཡིན་དགོས། དེར་མཚུངས་རང་རེ་བོད་མི་རིགས་དང་ཤེས་རིག་རྣམས་ཀྱང་བསམ་བློ་མི་སྣ་སོ་སོའི་སྣད་པའི་ངལ་རྩོལ་དང་རང་བྱུང་ཆེན་པོའི་ནུས་པ་ལ་བརྟེན་ནས་སྐྱེ་ཚོགས་རིམ་བྱུང་ནང་རིམ་གྱིས་འཕེལ་རྒྱས་སུ་སོང་བ་ཞིག་ཡིན་པ་སྨྲོས་ཀྱང་ཅི་དགོས། ཁྱད་པར་དུ་མི་ལོ3900ཙམ་གྱི་སྔོན་དུ་བོད་ཀྱི་བསམ་བློ་སློབ་གསོ་པ་སྟོན་པ་གཤེན་རབ་མི་བོ་ཆེ་བྱོན་ཏེ། གཡུང་དྲུང་བོན་གྱི་ཆོས་ལུགས་དང་འབྲེལ་བའི་རིག་གནས་རྒྱ་མཚོ་ལྟ་བུ་འཁྲིལ་བའི་དབུ་བརྙེས་པ་སྟེ། དཔེར་ན་སྟོན་པ་གཤེན་རབ་ཀྱི་གསུང་དུ་གྲགས་པའི་བོན་གཞུང་རྒྱལ་བའི་བཀའ་འགྱུར་རིན་པོ་ཆེ་ལ་ཕྱོན་པོ་ཏི160ལྷག་སེ་ཁྲིན་ཁྲིན་ཏུའུ་ཐོབ་རྒྱལ་གསར་བ་ནས་པར་ཐེངས་སུ་ཕྱི་སྐོར་གཉིས་བསྐྲུན་ཏེ་དར་སྤེལ་བཏང་བ་དང་། དེ་རྣམས་ཀྱི་ནང་དོན་གཙོ་བོའང་མདོ་སྔགས་རྫོགས་གསུམ་དང་ཐེག་པ་རིམ་དགུ་སོ་སོའི་གཞིའི་འདོད་

ཚུལ། ལམ་གྱི་སྒྲུབ་ལུགས་དང་། འབྲས་བུའི་ཐོབ་ལུགས་སོགས་གཞུང་ལུགས་ཕུན་སུམ་ཚོགས་པ་རྣམས་ཀྱིས་སྲོག་ཤིང་ལྟ་བུ་བྱས་ཏེ། དེའི་ཡན་ལག་ཏུ་བཀའ་འགྲེལ་མི་ལོང་ལྟ་བུ་གྲུབ་མཐའི་དགག་བཞག་དང་འབྲེལ་བའི་ཚད་མ་རིག་པའི་སྐོར་དང་། སྲིད་པ་ཆགས་ཚུལ་དང་འབྲེལ་བའི་ལོ་རྒྱུས་ཀྱི་སྐོར་དང་། «སྲིད་པའི་མཛོད་ཕུག་»ལྟ་བུ་ནང་བཅུད་ཀྱི་འགྲོ་བ་གྲོལ་ཚུལ་དང་སྲོག་ཆགས་རིག་པའི་སྐོར་དང་། «སྨན་འབུམ་བཞི»ལྟ་བུ་གསོ་བ་རིག་པའི་སྐོར་དང་། «རྩིས་འབུམ་གསུམ»ལྟ་བུ་གནམ་དཔྱད་སྐར་རྩིས་རིག་པའི་སྐོར་དང་། མ་རྒྱུད་ལྟ་བུ་བརྡ་སྤྲོད་སྐོར་སོགས་མདོར་ན་བོད་དུ་གྲགས་ཆེ་བའི་བཅུ་ཕྲག་རིག་པའི་གཞུང་ལུགས་དེ་རྣམས་བོད་ཙམ་དུ་མ་ཟད་རྒྱ་དཀར་ནག་དང་། ཕྱོགས་སྟག་གཟིག ཧོར་མི་ཉག བོད་ཞང་ཞུང་སོགས་ཉེར་གནས་ཀྱི་རྒྱལ་ཁམས་དང་མི་རིགས་དུ་མའི་ཤེས་རིག་ལའང་ཤུགས་རྐྱེན་ཟབ་མོ་ཐེབས་ཏེ། རྒྱལ་ཕྱི་ནང་གི་མཁས་པ་དུ་མས་ཞིབ་འཇུག་དང་དགོངས་འགྲེལ་རྒྱ་མཚོ་ལྟ་བུ་བརྩམས་གནང་མཛད་ཡོད་པས། རིག་གཞུང་དེ་རིགས་རྣམས་ནི་བོད་ཙམ་དུ་མ་ཟད་འཛམ་གླིང་གི་ལོ་རྒྱུས་རིག་པའི་གར་སྟེགས་སྟེང་དུའང་གཟི་བརྗིད་དང་དགེ་མཚན་བླ་ན་ལྷག་ཅིང་། རིག་པའི་སྐྱེད་ཚལ་ཁྲོད་དུའང་འོད་སྣང་དཔལ་དུ་འབར་བ་མིག་མཐོང་ལག་ཟིན་དུ་གྱུར་པ་འདི་ལགས་སོ། །འོན་ཀྱང་ཡིད་ཕམ་པ་ཞིག་ལ་བོད་ཀྱི་སྤྱི་ཚོགས་ནང་དུ་ཆོས་ལུགས་གྲུབ་མཐའ་མང་པོ་ཞིག་དར་རྒྱས་སུ་སོང་བ་དང་ཆབས་གཅིག་ཏུ་ཆོས་སྲིད་སོ་སོའི་ནང་དུ་འཐབ་རྩོད་རྩ་དྲག་ཅན་དུ་གྱུར་ཏེ། བོད་ཀྱི་ཤེས་རིག་དང་ལོ་རྒྱུས་གང་མང་ཞིག་མེད་བརླགས་སུ་སོང་སྟེ། ད་ལྟའི་ཞིབ་འཇུག་བྱེད་པའི་ཆ་རྐྱེན་ལ་གནོད་འཚེ་ཆེན་པོར་ཐེབས་པ་དཔེར་ན། རྒྱལ་རབས་དང་ལོ་རྒྱུས་ཤིག་བྲིས་ཀྱང་ཆོས་ཕྱོགས་

ཀྱི་མཛད་རྗེས་ཙམ་ལས་སྲིད་ཕྱོགས་སུ་མི་གསལ་བ་དང་། གལ་ཏེ་དེ་ལྟ་བུའི་ལོ་རྒྱུས་ཙམ་ རེ་ཡོད་ ཀྱང་ བཤད་ ཕྱོགས་ མི་ མཐུན་ པ་ དུ་ མས་ རབ་ ཏུ་ བསྙད་ དེ། དངོས་ཡོད་ཕྱོགས་གཙང་གི་ལོ་རྒྱུས་རྣམས་ཀྱང་སྣུན་པ་སྨུག་ཆེན་ཁྲོད་དུ་ཡིབ་ནས་བཞུགས་པ་ལས་ཀུན་ནས་མ་གྲགས་པ་དེ་ལྟ་བུར་སྣང་། དེ་ལྟར་ནའང་དེང་དུས་སུ་འཛམ་གླིང་གི་ཕྱོགས་ཡོངས་ནས་ཚན་རིག་ལྟ་བའི་སྣབས་ཀྱི་ཟེགས་མ་ཕྱོགས་བརྒྱར་འཐོར་ཏེ། མི་རིགས་སོ་སོའི་ཤེས་རིག་རྣམས་ལའང་ཕན་པའི་གསོས་དུ་མ་བཏབ་པ་དང་ལྷན་དུ་རང་རེ་བོད་ལའང་རྒྱལ་ཕྱི་ནང་གི་མཁས་པའི་དབང་པོ་དུ་མས་ལེགས་བཤད་ཅི་བའི་ཞལ་རྒྱུན་རྣམས་ཀྱིས་བྱིན་གྱིས་བརླབས་ཏེ། ལོ་རྒྱུས་རིག་པར་ཞིབ་འཇུག་བྱེད་པའི་འབྲས་ཐེ་ཚོང་དུ་གྱུར། ཁྱད་པར་དུ་རྒྱལ་ནང་གི་སྲིད་འཛིན་རིམ་གསུམ་ཡར་རྒྱས་ཀྱི་གོ་སྐབས་ཡངས་པའི་འོག་ཏུ་བོད་ཀྱི་ཤེས་རིག་དང་འབྲེལ་བའི་ཡིག་ཆ་གང་མང་ཞིག་དཔར་དུ་བསྒྲུན་པའི་བསྐལ་བཟང་ཐོབ་པ་སྟེ། བོད་ཀྱི་མི་རིགས་དང་ཤེས་རིག་ལོ་རྒྱུས་རྣམས་ཀྱང་ཚན་རིག་ལྟ་བའི་ཕྱོགས་སུ་འགྲོ་བཞིན་ཡོད་པ་དང་། ལོ་རྒྱུས་ཀྱི་ཡོན་ཚད་ཀྱང་སྔར་ལས་ཇེ་མཐོར་འགྲོ་བཞིན་ཡོད་པ་དེ་རིགས་རྣམས་ནི་ཀྲུང་གོ་གསར་བ་ཡར་རྒྱས་ཀྱི་གོ་སྐབས་བཟང་པོའི་འོག་ཚན་རིག་དང་ལག་རྩལ་རྒྱས་པའི་བཀའ་དྲིན་ལས་བྱུང་བར་ངེས་སོ། །

སྤྱིར་དངོས་པོ་གང་ཞིག་ཡིན་ཀྱང་ཐོག་མར་ཆགས་རིམ་ནས་ཐ་མ་འཇིག་རིམ་བར་གྱི་གོ་རིམ་ངེས་ཅན་ཡོད་པས། དེ་རྣམས་ཀྱི་བྱུང་བ་ཀུན་ལ་བརྗོད་དུ་ཡོད་མོད། ཁྱད་པར་དུ་རང་རེ་བོད་ལ་ནི་ལོ་རྒྱུས་ཀྱི་དུས་ཡུན་རིང་ཞིང་། སྤྱི་ཚོགས་ལ་འགྱུར་རིམ་མང་བ་དང་། འཛམ་གླིང་གི་རིག་གནས་ཐམས་ཅད་ཀྱི་མ་ལག་ལྟ་བུར་ཆགས་ཡོད་གཉིས་མི་རིགས་དང་ཤེས་རིག་གི་བྱུང་བ་གསལ་པོ་

མེད་དུ་མི་རུང་བ་སྟེ། བོད་ཀྱི་སོ་རྒྱུས་ཆེན་མོ《རྒྱུད་ཡེ་ཁྲིད་མཐའ་སེལ》ལས། "སྤྱི་ཁོག་སོ་རྒྱུས་དོན་གྱིས་བཤད། །སོ་རྒྱུས་དོན་གྱིས་མ་བཤད་ན། །ཡིད་མི་ཆེས་པའི་སྐྱོན་དུ་འགྱུར། །"ཞེས་རང་ཅག་དུས་རབས་གསར་པའི་གཞོན་སྐྱེས་རྣམས་ལ་གསུང་གི་བདུད་རྩིའི་བགོ་སྐལ་དུ་གནང་བ་དང་། དེ་བཞིན་དུ་གནའ་མི་རྒན་པོའི་ངག་ལས་ཀྱང་།" སོ་རྒྱུས་ཚིག་གསུམ་མ་བཤད་ན། ཕ་ཁུ་བོ་ཡིན་ཀྱང་བརྫ་མི་འཁྲིད།" ཅེས་པ་ལྟར་སོ་རྒྱུས་རིག་པ་འདི་ནི་རིག་གནས་ནང་ནས་མིག་དང་། གཡུལ་ངོར་རྣོག་པའི་མཚོན་ཆ་ལྟ་བུ་ཆགས་ཡོད་གཤིས་མཁས་པ་སུས་ཀྱང་གལ་ཆེ་བའི་གྲུབ་ཆ་གཙོ་བོ་ཞིག་ཏུ་ཐུགས་སུ་འཛིན་ཏེ་ཕྱག་ལེན་གནང་དང་གནང་མུས་སུ་གྱུར་བ་དེ་རེད། འོན་ཀྱང་དེ་ལའང་གྲགས་ཆེ་ཆུང་དང་ཚད་མ་ཡིན་མིན་སོགས་མཁས་པ་སོ་སོའི་གོལ་ལན་ཐ་སྣབས་ལྟ་བུ་མཛད་རྗེས་གནང་སྟེ་འཛིན་མའི་ལྷོ་བར་ས་ཁྲབ་རྗེ་བདལ་དུ་བྱུང་མོད་ཀྱང་། དོན་དངོས་གནས་གྲུབ་མཐའི་ཕྱོགས་ཞེན་དང་ཆགས་སྡང་གི་རྗོད་གཞིར་མ་སོང་བར་གཟུར་གནས་མཁས་པས་སྙིགས་དོར་བཅུད་ལེན་དང་ཚིག་ཉུང་དོན་འདུས་ཀྱི་གནད་དང་ངེས་པར་འབྲེལ་ཏེ། དངོས་ཡོད་ཕྱོགས་གཙང་གི་སོ་རྒྱུས་བཤད་ཕྱོགས་དང་མཐུན་གང་ཐུབ་བྱས་ན། ཚན་རིག་ལྟ་བའི་ཕྱོགས་སུ་འགྱུར་བ་ལའང་ཕན་ངེས་ཀྱི་ལེགས་བཤད་དུ་སྣང་། དེ་ལྟར་མིན་ཞིང་བོན་ལུགས་དང་རྙིང་ལུགས། ས་ལུགས་དང་ཇོ་ལུགས་སོགས་རང་གཞན་གྱི་གྲུབ་མཐའ་སོ་སོའི་བཤད་ཕྱོགས་རེ་ལ་གཙོ་བོ་བཟུང་བ་ལས། བོད་སྤྱིའི་གནས་ཚུལ་གྱི་འཁོར་ཕྱོགས་ལ་ཡིད་དཔྱོད་ཏིལ་འབྲུ་ཙམ་ཡང་མ་སོང་ཆེ། འབྱུང་འགྱུར་དུས་རབས་རྣམས་སུ་ཆ་འཇོག་དཀའ་བའི་ལམ་ཁ་ཕྲག་ཏུ་ལྷུང་ངེས་པར་མ་ཟད། འདོད་ཕྱོགས་ཀྱི་རྗོད་སྒྲོང་རྒྱུས་ནས་ཁ་འཐོར་དགུ་འཐོར་དུ་མི་འགྲོ་བའི་ངེས་པ

མེད་པས་ན། སྐད་ཡིག་ཅིག་ཡིན་ཀྱང་ཡུལ་ལུང་སོ་སོའི་གྲོང་སྐད་རྣམས་དོར་བའི་ཐབས་སུ་མཛད་ཅིང་། དྲན་དབང་བྱེ་བས་ལེགས་པར་བཤད་པའི་བཀའ་བསྟན་རྣམས་དང་མཐུན་གང་ཐུབ་བྱས་ན་བོད་ཀྱི་སྐད་ཡིག་རྣམས་ཀྱང་གཅིག་གྱུར་དང་ཀུན་ཕན་ཞིག་ཏུ་འགྱུར་ངེས། དེ་བཞིན་དུ་ཤེས་རིག་རྣམས་ཀྱང་རྗོད་བྱེད་ཚིག་གི་སྤྲོས་པ་ཅི་ལྟར་རྒྱས་ཀྱང་། བརྗོད་བྱ་དོན་གྱི་རོ་བཅུད་སྙིང་དུ་བསྡུས་ཏེ། གྲུབ་མཐའ་སོ་སོའི་བགོ་བྱ་རུ་མ་སོང་བར་རིག་པའི་གཅེས་ནོར་དུ་ཆགས་ཐུབ་པར་གལ་ཆེའོ། །

དེའང་རང་རེ་གངས་ཅན་ཁ་བ་རི་བའི་སྐྱེ་འགྲོ་ཡོངས་ལ་ཞལ་གསུང་བདུད་རྩིའི་ཟེགས་མ་ལྷུག་པོར་སྩོལ་ཞིང་། དམིགས་བུར་ལམ་སྟོན་གྱི་བཀའ་དྲིན་བླ་ན་ལྷག་པ་གཉེན་རབ་མི་བོ་མཆོག་གི་གསུང་དུ་གྲགས་པའི་《ཀུན་འདུས་གོ་འབྱེད་རྩ་བའི་རྒྱུད་》ལས། "རིག་པའི་གནས་ལ་མ་སྦྱོང་ན། །ཐམས་ཅད་མཁྱེན་པ་མི་འགྱུར་ཏེ། །ཉི་མའི་དཀྱིལ་འཁོར་འོད་འབར་ལ། །སྨོ་འགག་དབང་པོས་མཐོང་བ་མིན། །" ཞེས་དང་། 《ཁམས་འདུས་》ལས། "རིག་པའི་གནས་ལྔ་དག་ལ་སྦྱོང་བའི་སྐྱེས་བུ་རྣམས་ནི་ཨེ་མ་ངོ་མཚར་ཆེའོ། །" ཞེས་དང་། མཉམ་མེད་ཐུབ་པའི་དབང་པོས་ཞལ་ནས་ཀྱང་། "རིག་པའི་གནས་ལྔ་དག་ལ་མཁས་པར་མ་སྦྱོང་ན། །འཕགས་མཆོག་གིས་ཀྱང་ཐམས་ཅད་མཁྱེན་པ་ཐོབ་མི་སྲིད། །" ཅེས་རང་ཅག་རྗེས་འཇུག་ཡོངས་ལ་ལེགས་པར་བཤད་པའི་གཏམ་གྱི་འདབ་མས་སྐལ་ལྡན་བློ་གྲོས་བྱེ་བའི་འདབ་སྟོང་བཤད་ཅིང་། དོན་གྱི་ཡིན་ལུགས་དྲི་བསུང་མངར་བོའི་བགོ་སྐལ་ཀུན་དུ་བསྩལ་བ་འདིས་བོད་ཀྱི་ཤེས་བྱ་རིག་གནས་རྣམས་སུ་ལེགས་སྦྱོང་ཉེས་སྤང་གི་བསླབ་བྱ་གནང་དུ་བསྟན་ཞིང་། འགྲོ་བ་མིའི་བསམ་བློའི་ནང་དུ་ཤེས་བརྗོད

བྱུང་འཇུག་གི་ཀུན་སློང་སྟོབས་ཆེན་དུ་ཐེབས་པ་རེད། དེའང་ཇི་སྐད་དུ། "ལེགས་པར་བཤད་པའི་ཆོས་ནི་གང་ཐོས་པ། །སངས་རྒྱས་དག་གིས་བཤད་པ་ཐེ་ཚོམ་མེད། །"ཅེས་དང་། མཐོ་བཙུན་གྲུབ་རྗེ་རིན་པོ་ཆེས་ཞལ་ནས། "བདག་ནི་སངས་རྒྱས་ཕྱོགས་མི་འཛིན། །སེར་སྐྱ་སོགས་ལ་མི་སྡང་ཡང་། །གང་ཕྱིར་རིག་པ་ལྡན་པའི་ཚིག། དེ་ཉིད་སྟོན་པ་ཡོངས་སུ་འཛིན། །"ཞེས་བོད་རིགས་སྤྱིའི་ཤེས་རིག་ལ་ཕན་པའི་ལེགས་བཤད་དུ་གྱུར་པ་ནས་བཟུང་། ཆོས་ལུགས་དཀར་ནག་དང་གྲུབ་མཐའ་བཟང་ངན་ཙམ་ལ་ཁ་མི་གཡར་ནས་འཛམ་གླིང་སྤྱིའི་རིག་གཞུང་གི་སྐྱེས་ཚལ་ཁྲོད་དུ་བཞག་གང་ཐུབ་བྱས་ན་མཁས་པའི་སྲོལ་ལུགས་སུ་གྲུབ་པ་དང་། ཁྱད་པར་དུ་བོད་ཡ་ཐོག་གི་ཤེས་རིག་རྣམས་ལའང་ཚིག་གི་བརྗོད་ལུགས་ཙམ་ལ་རྒོལ་ལན་གྱི་ངར་སྐད་བསྒྲག་པར་མི་མཛད་ནས། དོན་གྱི་ཡིན་ལུགས་སུ་བློ་ཁ་ཕྱོགས་ཏེ། སྙིགས་དོར་བཅུད་ལེན་དང་། སྐྱོན་སྤང་བཟང་ལེན་གྱི་བྱ་བ་གནད་དུ་འཛིན་དགོས་པ་ནི་དེ་ལས་ཀྱང་གནད་ཀྱི་གལ་འགངས་ཆེན་པོར་ཐུག་ཡོད། སྟོན་པའི་ཞལ་ནས། "དེ་ཚེ་ང་ནི་མི་འགྱུར་ཡི་གེ་འགྱུར། །རྒྱལ་བའི་བསྟན་པ་ཡི་གེས་འཛིན་དགོས་པས། །འཕྲུལ་གྱི་ཡི་གེ་འདི་ལ་ཀུན་གྱིས་བཀུར། །"ཞེས་སྟོན་པ་གཤེན་རབ་མི་བོ་ཆེས་ལེགས་བཤད་ཀྱི་བགོ་སྐལ་དུ་གནང་བ་དང་། «བརྡ་སྤྲོད་ཉི་ཤུ་བདུན་པ»ལས། "བདེར་གཤེགས་བཀའ་དང་བསྟན་བཅོས་ཀྱི། །བརྡ་སྐད་གསལ་བྱེད་ཡི་གེ་སྟེ། །དེ་ཙམ་མ་ཟད་ལུགས་གཉིས་ཀྱི། །རྣམ་བཞག་ལམ་ཡངས་འགྱུར་མཐོང་ནས། །"ཞེས་མི་རིགས་དང་ཤེས་རིག་ཀུན་གྱི་རྩ་བ་ཡི་གེ་ཡིན་ཚུལ་མཁས་བརྒྱུས་བཤད་པ་གཅིག་ཏུ་གྲུབ་པར་གཞིར་བཞག མི་རིགས་རང་གི་སྐད་དང་ཡི་གེ་རྣམས་ལ་མ་སྙོངས་པར་བྱེད་དགོས་པ་ནི་རང་རིགས་ཀྱི་

此为试读，需要完整PDF请访问：www.ertongbook.com

རྒན་གཞོན་ཀུན་ལ་འོས་འགན་ཐུན་མོང་དུ་ཡོད་མོད། འོན་ཀྱང་དེང་དུས་ཕ་མ་ལ་སོགས་གང་གི་ཆ་ནས་བཤད་ཀྱང་བོད་རིགས་དྲི་མ་མེད་པའི་ནང་ནའང་བོད་ཡིག་བོད་སྐད་མི་ཤེས་མཁན་ཆེས་མང་བ་མངོན་ཚོས་སུ་གྲུབ་མོད། །``འགའ་ཞིག་ནི་དེ་ཁར་གཞན་གྱི་སྐད་ཡིག་ཀྱང་མི་ཤེས་པའི་རྒྱ་མིན་བོད་མིན་ནམ་མི་མིན་སྤྲེལ་མིན་ལྟ་བུ་མང་དུ་སྣང་། འོན་ཀྱང་མི་རིགས་ཀྱི་བཅའ་ཁྲིམས་དང་གོམས་གཤིས་ལྟར་ནའང་མི་རིགས་སོ་སོའི་གོམས་གཤིས་དང་ཡུལ་སྲོལ། སྐད་ཡིག་དང་ཤེས་རིག་ལ་མཐོང་ཆེན་བྱེད་དགོས་ཚུལ་གསུངས་ཡོད། དེས་ན་བོད་རིགས་ཤིག་ཡིན་པ་ནས་བཟུང་རང་གི་ཕ་མེས་ཀྱི་སྐད་ཡིག་ཡིན་པས་མ་མཐའ་ཡང་སུམ་རྟགས་ཀྱི་འགྲོ་ཚུལ་ཙམ་ཤེས་དགོས། སྤྱི་རང་སྐད་ཕར་ལ་བསྐྱུར་ནས་གཞན་གྱི་སྐད་ཡིག་ཁོན་སྤྱོད་ཚུལ་བསྟན་པ་རྣམས་ནི་ཕ་ཞིང་བསྐྱུར་ནས་རྔོད་ཕྱང་སློག་ཅེས་པ་ལྟར་མི་རིགས་ཀྱི་ལ་རྒྱ་མེད་པའི་ཁར་ཤེས་རིག་ལ་ཤ་ཞེན་མེད་པའི་གླེན་རྟགས་ཁོན་ཡིན་པས། ཐོག་མར་རང་གི་སྐད་དང་འབྲེལ་བའི་ཤེས་རིག་རྣམས་སྤྱོང་བ་དཔྱིས་སུ་ཕྱིན་པ་དང་། དེ་ནས་མི་རིགས་གཞན་གྱི་ཤེས་རིག་ལ་ངོ་སྣང་བྱས་ན། མིའི་འགྲོ་ཕྱོགས་དང་ཡང་མཐུན་པར་སྣང་། དེ་ལྟར་རང་རིགས་ཀྱི་སྐད་ཡིག་དང་དེར་འབྲེལ་གྱི་ཤེས་རིག་རྣམས་ལ་ངོ་སྣང་གལ་ཆེན་བྱེད་དགོས་པ་སོགས་ནི་མི་རིགས་སོ་སོའི་ཁྲུད་ཆོས་ལྟ་བུ་ཡིན་གཤིས། རྩོམ་པ་པོའི་སྟོན་གླིང་གི་གཏམ་འདི་བྲིས་པ་ཡིན་པས། དུས་རབས་འདིར་སྐྱེས་ཀྱི་གཞོན་ནུ་བློ་གསལ་རྣམས་ཀྱིས་དག་བཅོས་དང་སྐྱོན་བརྗོད་གནང་བར་འཚལ་ཞེས་ལག་པད་སྙིང་ཀར་སྦྲམ་ཏེ་ཕུལ་བའོ། །ཞེས་ཚེ་རིང་དོན་བུའམ་གཞན་ཕན་བློ་གྲོས་རྒྱ་མཚོར་འབོད་པ་བདག་གིས་བྲིས་སོ། །

དཀར་ཆག

བོད་ཡིག་དར་རྩལ་ལ་དཔྱད་པ་རགས་བསྡུས། 1
དང་པོ། ཡི་གེ་མེད་པར་འདོད་པའི་སྐོར། 1
གཉིས་པ། ཡི་གེ་ཡོད་ཀྱང་ཆོས་ཐོག་ཏུ་བཀོལ་ཉུང་བ་ལས་
སྲིད་ཐོག་ཏུ་བཀོལ་མི་ཐུབ་པར་འདོད་པའི་སྐོར། 14
གསུམ་པ། བོད་རང་ལ་ཡི་གེ་མེད་ཀྱང་ཞང་ཞུང་གི་ཡི་གེ་
བཀོལ་སྤྱོད་བྱས་པར་འདོད་པའི་སྐོར། 15
བཞི་པ། ཡི་གེ་ཡོད་ཟེར་བའི་སྐོར། 24
ལྔ་པ། སྲུངས་ཡིག་དང་ལན་ཤར་གྱི་ཁྱད་པར། 28
གཡུ་དགོན་གཉེན་བསྟན་བཀྲ་ཤིས་སྨིན་གྲོལ་གླིང་གི་ལོ་རྒྱུས་ཅུང་བསྡུས།
.... 30
དང་པོ། དགོན་འདིའི་ལོ་རྒྱུས་གླེང་བའི་དགོས་པ། 30
གཉིས་པ། དགོན་པའི་ཆགས་དབྱིབས་བཤད་པ། 35
གསུམ་པ། གཡུ་ལུང་ཤོག་ཅེས་པའི་ཐ་སྙད་ལ་དཔྱད་པ། 42
བཞི་པ། དགོན་འདི་འདེབས་མཁན་གྱི་བླ་མ་ངོས་བཟུང་ཏེ་
མཛད་པ་རགས་བསྡུས་ཙམ་བརྗོད་པ། 44
ལྔ་པ། གཡུང་དྲུང་བསྟན་འཛིན་རྒྱ་ནག་ཏུ་ཕེབས་མིན་ལ་
རགས་ཙམ་དཔྱད་པ། 55
དྲུག་པ། དགོན་པ་བཏབ་པའི་དུས་ལ་དཔྱད་པ། 58
བདུན་པ། དགོན་འདིར་བསྟན་འཛིན་གྱི་སྐྱེས་བུ་ཅི་ལྟར་
བྱོན་ཚུལ། 60

བརྒྱད་པ། བསྐལ་བཟང་གྲགས་པ་མན་ཆད་ཀྱི་ལོ་རྒྱུས་རགས་བསྡུས། 65
དགུ་པ། དགོན་པ་གྲུབ་མཐའ་གང་ལ་གཏོགས་པ་བཤད་པ། 71
བཅུ་བ། དགོན་པའི་རྟེན་གསུམ་ངོ་སྤྲོད་མདོར་བསྡུས།............ 73
བཅུ་གཅིག དེང་དུས་དངོས་ཡོད་ཀྱི་གནས་ཚུལ། 84
གཏོ་དགོན་གཡུང་དྲུང་གླིང་གི་ལོ་རྒྱུས་ཉུང་བསྡུས། 88
གཞིན་བསྟན་བོན་གྱི་འདུ་གནས་ཆེན་པོ་གཏོ་དགོན་གཡུང་དྲུང་གི་ལོ་རྒྱུས་ཉུང་བསྡུས། 90
སྟོན་པ་གཤེན་རབ་སྐབས་ཀྱི་ལོ་རྒྱུས་ཉུང་བསྡུས་ཙམ་བཀོད་པ། 114
དང་པོ། ཐོག་མར་སྟོན་པ་གཤེན་རབ་ཀྱི་ཞལ་གསུང་རྣམས་བོད་ཀྱི་ཤེས་རིག་དང་འབྲེལ་བ་ཟབ་ཚུལ་སྐོར་གླེང་བ། 114
གཉིས་པ། སྟོན་པ་འདི་ཉིད་ནམ་འབྲུངས་ཀྱི་ལོ་ཚིགས་ལ་དཔྱད་པ། 123
གསུམ་པ། གང་དུ་འབྲུངས་པའི་གནས་ལ་དཔྱད་པ།............ 140
བཞི་པ། ཡ་ཐོག་གི་ཆོས་དང་འབྲེལ་བའི་ཤེས་རིག་ལ་དོ་སྣང་བྱེད་དགོས་ཚུལ།.................................... 152
སྟོན་པ་གཤེན་རབ་ཀྱི་ཆོས་ཕྱོགས་ཀྱི་མཛད་འཕྲིན་མདོ་ཙམ་གླེང་བ། ... 159
དང་པོ། བཀའི་འཁོར་ལོ་ཅི་ལྟར་བསྐོར་ཚུལ། 160
གཉིས་པ། མཛད་པའི་འཕྲིན་ལས་སྐོར། 166
གསུམ་པ། འཁོར་གྱི་སློབ་མ་སྐྱོང་ཚུལ། 167
བཞི་པ། གསུང་གི་འོད་ཟེར་འཕྲོས་ཚུལ། 170
ལྔ་པ། བརྒྱུད་འཛིན་གྱིས་བཤད་སྒྲུབ་བསྐྱངས་ཚུལ། 172

བོན་དང་གཡུང་དྲུང་བོན་གྱི་ཁྱད་པར་དང་བོན་སྐྱིའི་ལོ་རྒྱུས་ཉུང་བསྡུས།
.... 175
བསྟན་གཉིས་དགོངས་པ་གཅིག་ཏུ་སྒྲུབ་ཚུལ། 203
དང་པོ། ལུང་གིས་སྒྲུབ་ཚུལ། 205
གཉིས་པ། རིགས་པས་སྒྲུབ་ཚུལ།.............................. 211

བོད་ཡིག་དར་ཚུལ་ལ་དཔྱད་པ་རགས་བསྡུས།

"མི་རིགས་ཀྱི་རྩ་བ་ཤེས་རིག་ཡིན། ཤེས་རིག་གི་རྩ་བ་ཡི་གེ་ལ་རག་ལས་སོ། །"ཞེས་ཚིག་ཉུང་དོན་འདུས་ཀྱི་བསླབ་བྱ་འདི་ལ་ལེགས་བཤད་དུ་བཟུང་ནས། སྤྱིར་མི་རིགས་གང་ཞིག་གི་ཤེས་རིག་དང་ཡི་གེ་ཡིན་ཀྱང་། དང་པོ་བྱུང་བའི་རིམ་པ་དང་། བར་དུ་གནས་པའི་གོ་རིམ་དང་། ཐ་མ་འཛིག་པའི་དུས་རིམ་བཅས་ངེས་ཅན་ཞིག་ཡོད་དོ། །དེས་ན་ང་ཚོ་བོད་ལའང་ཡི་གེ་དར་ཚུལ་ལ་བཤད་ཕྱོགས་མི་མཐུན་པའི་ལྟ་བ་དུ་མ་ཞིག་འདུག སྲོང་བཙན་ཡན་ལ་ཡི་གེ་གཏན་ནས་མེད་ཟེར་བའི་སྐོར་གཅིག་དང་། ཡི་གེ་ཙམ་ཡོད་ཀྱང་ཆོས་ཕྱོག་ཏུ་བཀོལ་ཙུང་བ་ལས་སྲིད་ཕྱོག་ཏུ་བཀོད་མི་ཐུབ་པར་འདོད་པའི་སྐོར་གཅིག་དང་། བོད་རང་ལ་ཡི་གེ་མེད་ཀྱང་ཞང་ཞུང་གི་ཡི་གེ་ཕྱོག་ནས་བཀོལ་སྤྱོད་བྱས་པར་འདོད་པའི་སྐོར་གཅིག་དང་། བོད་རང་ལ་ཡི་གེ་ཡོད་ཟེར་བའི་སྐོར་གཅིག་བཅས་བཞི་ཡོད།

དང་པོ། ཡི་གེ་མེད་པར་འདོད་པའི་སྐོར།

འདོད་ཚུལ་སྙིང་བ།

དེའང་སྲོང་བཙན་ཡར་སྔོན་དུ་ཡི་གེ་མེད་ཟེར་བ་ཕལ་ཆེར་ཐུབ་བསྟན་སྨྲ་བ་རྣམས་ཡིན།

དེའང་བོད་ཀྱི་དེབ་ཐེར་ཡིག་ཚང་ཁག་ཏུ་ཆོས་རྒྱལ་སྲོང་བཙན་སྒམ་པོ་དེས་བོད་ཀྱི་ཡི་གེ་གསར་དུ་བཟོས་པར་དགོངས་ནས་བློན་ཆེན་ཐོན་མི་སམ་བྷོ་ཊ་རྒྱ་གར་ལ་མངགས་ཏེ་རྒྱ་གར་གྱི་པཎྜི་ཏ་ལྷ་རིག་པ་སེང་གེ་དང་བྲམ་ཟེ་ལི་བྱིན་ཀ་ར་སོགས་མཁས་དབང་དུ་མ་སྟེ་བོའི་གཙུག་ཏུ་བཀུར་ཏེ་འཕགས་ཡུལ་གྱི་པཎ་གྲུབ་ཁྲིད་ནའང་མཁས་རྫོགས་ཀྱི་ཡོན་ཏན་བླ་ན་ལྷག་པ། ཕྱིར་བོད་དུ་ཕེབས་ཏེ་བོད་ཡིག་གསར་བཟོ་བྱས་པར་བཤད་དེ། བཀའ་ཆེམས་ཀ་ཁོལ་མ་ལས། རྒྱལ་པོ་སྲོང་བཙན་སྒམ་པོ་དེ་འཛམ་གླིང་ན་དབང་ཆེ་བ་ཡིན་པས། དེ་ལ་མཐའ་ཡི་རྒྱལ་པོ་ཐམས་ཅད་ཀྱིས་ནོར་དང་ཟས་ཀྱི་སྐྱེས་ལན་མོ་ཐང་དུ་འབུལ་ཡོང་བ་ལ། འདི་ཙམ་ལ་ཟས་ནོར་འདི་འདྲ་ཕྱིར་ལ་ཤོག་ཟེར་བ་ལ་ཁ་འཁྲིན་གཏོང་བ་མ་གཏོགས་ཡི་གེ་མེད་པས། དེ་ལ་བོད་ཀྱི་ཡི་གེ་ཡོད་པར་བྱེད་པའི་ཕྱིར་དུ་བོད་ཀྱི་བློ་རྣོ་བ་མང་པོ་རྒྱ་གར་དུ་ཡི་གེ་བསླབ་ཏུ་བཏང་བས། མི་ལ་ལ་ནི་རྒྱ་འདྲེ་གཏུག མི་ལ་ལ་ནི་ཚད་པས་གུམ་ནས་ཤི་བས། ཡང་རྒྱལ་པོས་བློན་པོ་བཅུ་དྲུག་གི་ནང་ནས་བློ་གསལ་ལ་ཤེས་རབ་ཆེ་བའི་ཐོན་མི་སམ་བྷོ་ཊ་ལ་གསེར་བྲེ་བྲི་གང་རྒྱགས་སུ་བསྐུར་ནས་ཡི་གེ་སློབ་ཏུ་བཏང་ནས། ཐོན་མི་སམ་བྷོ་ཊས་རྒྱ་གར་ལྷོ་ཕྱོགས་སུ་ཕྱིན་ནས་བྲམ་ཟེ་ལི་བྱིན་ཏེ་ཀ་བྱ་བའི་ཡིག་མཁན་ཞིག་དང་མཇལ་ནས། བྲམ་ཟེ་དེ་ལ་ཁྱེད་ཀྱིས་ང་ལ་ཡི་གེ་སློབ་དང་ཞེས་ཞུས་ནས་གསེར་དེ་ཕྱིད་ཕུལ་བ་ལ་བྲམ་ཟེ་ན་རེ། ངས་ཡི་གེ་མི་འདྲ་བ་ཉི་ཤུ་ཐམ་པ་ཤེས་པས་བོད་ཕྲུག་ཁྱོད་ཀྱི་ཡི་གེའི་ལུགས་གང་ལ་སློབ་ཟེར་ཏེ། བྲམ་ཟེས་བོད་ཕྲུག་ཁྲིད་ནས་རྒྱ་མཚོའི་འགྲམ་ན་རྫོ་(རིངས་)རིང་ཞིག་ལ་ཡི་གེ་ལུགས་མི་འདྲ་བ་ཉི་ཤུ་ཐམ་པ་བགྲ་ལམ་མེ་བ་བྲིས་རྐྱོས་ཡོད་པ་དེ་བསྟན་པས། བོད་ཕྲུག་ན་རེ་ངས་ཡི་གེ་འདི་སློབ་པོ་ཟེར་ནས་བོད་ཀྱི་ཡི་གེ་ལུགས་འདི་བསླབས་སོ། །རྒྱ་